

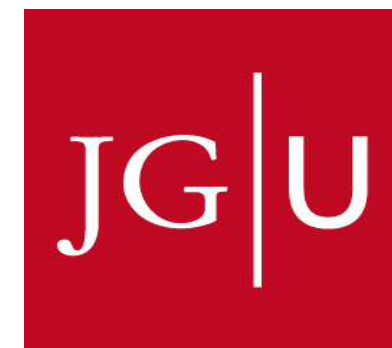


Act 9,37

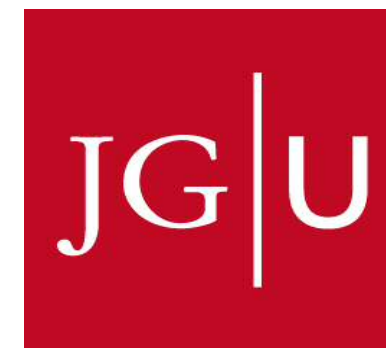
| adr. | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 17 | 18 | 20 | 22 | 24 | 25 | 26 | 28 | 30 | 32 | 33 |
|--------|----------|-----|-------|----|--------|--------|----|----------------|-----|---------------|------|------|-----------|-------|-----------|-----------|----|--------------|---------|
| V | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lavissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| 5 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 5 SCR | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 6 | factū | ÷ | ať | ī | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretē | quā | cū | lauissent | - | posueŕ | - | ī | cenaclo | - |
| 32 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 50* | factum | est | autem | in | diebus | illis | - | infirmatam | eum | mor | - | cum | lauissent | autem | eam | posuerunt | in | cenaculo | - |
| 50^2 | factum | est | autem | in | diebus | illis | - | infirmatam | eam | mori | - | cum | lauissent | autem | eam | posuerunt | in | cenaculo | - |
| 50 BEL | Factum | est | autem | in | diebus | illis | - | infirmatam | eum | mor(i) | - | cum | lavissent | autem | eam | posuerunt | in | cenaculo | - |
| 50 TI | Factum | est | autem | in | diebus | illis | - | infirmatam | eum | mor | - | cum | lavissent | autem | eam | posuerunt | in | cenaculo | - |
| 51 | factum | ē | aū | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | moreretē | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | - | in | cenaculo | - |
| 51 BEL | Factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | Quam | cum | lauissent | - | posuerunt | - | in | cenaculo | - |
| 52 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 53 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 54 | factū | ē | ať | in | dieb; | illis | - | īfirmatā | eā | mori | quā | cū | lauissēt | - | posueŕ | eā | ī | supiorib; | - |
| 54 BE | Factum | est | autem | in | diebus | illis | - | in firmatam | eam | mori | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | superioribus | - |
| 55 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 55 BE | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 55 BU | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 56 | factum | est | aūm | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | qua | quum | labissent | - | posuerunt | - | in | cenaculo | - |
| 56 MO | Factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | Qua | quum | labissent | - | posuerunt | - | in | cenaculo | - |
| 57 | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | i<k.u.>firmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | - | in | cinaculum | - |
| 57 MO | Factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | - | in | cinaculum | - |
| 58 | fctm | ē | autē | in | diebus | i^s | ut | inf'mata | - | mor'etur | quā | cū | lauissent | - | posu'nt | eam | ī | cenaculo | supiori |
| 59 | Factum | est | autem | in | diebus | illis | vt | infirmata | - | moreretur | Quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | coenaculo | - |
| 60 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 61 | fcm | ÷ | - | in | dieb: | illis | ut | īfirmata | - | moriret' | q | ċ | leuassent | - | posuerunt | eam | ī | cenaculo | - |
| 61 GW | fa ctu m | est | - | in | diebus | illis' | ut | in firmata | - | moriretur | quam | cum | leuassent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| 62 | factū | ē | - | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quā | cū | lauissent | - | posueŕ | eā | in | çenaculo | - |
| 63 | factum | est | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| 67* | Factum | est | autem | in | dieb, | illis | ut | infirmata | - | moretur | quam | cum | lavissent | - | posuerunt | - | in | caenacolum | - |
| 67^2 | Factum | est | autem | in | dieb, | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lavissent | - | posuerunt | - | in | caenacolum | - |
| 69 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 70 | factum | est | aūm | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreret^v^^ r | quam | cum | labissent | - | posuerunt | eā | in | cenaculo | - |



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|----------------|------------|--------------|-----------|----------------|--------------|-----------|------------------|---|---------------------|-------------|------------|------------------|---|------------------|------------|-----------|--------------------|
| 72 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 73 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 74 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 159E | factū | est | aut | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quā | - | lotam | - | posuer | - | ī | cenaclo |
| 251 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 262 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 271 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| G | factum | est | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo |
| A* | factum | est | autem | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenac<ras.> < > |
| A^2 | <i>factum</i> | <i>est</i> | <i>autem</i> | <i>in</i> | <i>dieb'</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>moreretur</i> | <i>quam</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | cenaculo < > |
| I | factum | est | autem | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | çenaculum |
| F | factum | est | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo |
| S | factum | est | aū | in | di<!>bus | illis < > | ut | infirmata | - | morer&ur | quā | cū | lauissent | - | posuer | eā | in | cenaculo |
| N | factū | ē | aūt | in | dieb· | illis | ut | infirmata | - | morerē | quā | cū | lauissent | - | posuerunt | - | in | caenaculo |
| II^F* | factū | est | aū | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quā | cū | labissent | - | posuerunt | eā | in | cenaculo |
| II^F2 | <i>fact ū</i> | <i>est</i> | <i>aū</i> | <i>in</i> | <i>dieb;</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>moreretur</i> | <i>qu ā</i> | <i>c ū</i> | lauissent | - | <i>posuerunt</i> | <i>e ā</i> | <i>in</i> | <i>cenaculo</i> |
| ρ^W | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^P | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^V | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^A | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^S | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^D | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Γ^A | factum | est | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | çenaculo |
| Γ^M | factum | ē | aut | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eā | in | cenaculo |
| μ^B | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| μ^A | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| O | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenacula |
| Z^M* | factum | ē | aut | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo |
| Z^M2 | <i>factum</i> | <i>ē</i> | <i>au ī</i> | <i>in</i> | <i>dieb:</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>morir&ur</i> | <i>quam</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>caenaculo</i> |
| Z^W* | factu· | ē | - | in | di'ebus | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quem | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo |
| Z^W2 | <i>factu ·</i> | <i>ē</i> | - | <i>in</i> | <i>di'ebus</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>morer&ur</i> | <i>quam</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>caenaculo</i> |
| Z^C* | factū | est | autem | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | morir&ur | quā | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | çenaculo |
| Z^C2 | <i>fact ū</i> | <i>est</i> | <i>autem</i> | <i>in</i> | <i>dieb;</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>morer&ur</i> | <i>qu ā</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>c ç naculo</i> |
| Z^P | factum | ē | aut | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo |
| Q | factum | est | autem | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo |



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|---------------|------------|--------------|-----------|---------------|--------------|-----------|------------------|---|---------------------|-------------|-------------|------------------|---|------------------|------------|-----------|------------------|---|
| M | factū | est | aut | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quā | cū | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculū | - |
| Θ^A | factum | est | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | quum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| Θ^M | factum | est | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | quū | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| θ^V | factū | est | aut | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | morerēf | quā | cū | lauissent | - | posuef | eā | in | cenaculo | - |
| θ^B | factū | ē | aū | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quā | cū | lauissent | - | posuef | eā | in | cenaculo | - |
| Φ^E* | factum | ē | autem | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo | - |
| Φ^E2 | <i>factum</i> | <i>ē</i> | <i>autem</i> | <i>in</i> | <i>dieb;</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>moreretur</i> | <i>quam</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>caenaculo</i> | - |
| Φ^T | factū | ē | autē | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moriref(=&) | quā | cū | lauissent | - | posuef | eā | in | caenaculo | - |
| Φ^M | factū | ē | - | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quā | cū | lauissent | - | posuerunt | eā | in | caenaculo | - |
| Φ^Z | factum | ē | - | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuef | eam | in | caenaculo | - |
| Φ^G | factum | ē | autem | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quam | cum | lauissent | - | posuef | eā | in | caenaculo | - |
| Φ^R | factum | ē | aut | in | dieb: | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quam | cū | lauissent | - | posuerunt | eā | in | caenaculo | - |
| Φ^B | factum | ē | autem | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quā | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo | - |
| Φ^B2 | <i>factum</i> | <i>ē</i> | <i>autem</i> | <i>in</i> | <i>dieb;</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>moreretur</i> | <i>qu ā</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>caenaculo</i> | - |
| Φ^V | factum | ē | autē | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moriretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo | - |
| Ψ^L | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| σ^W | factum | ē | aū | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuef | eā | in | caenaculo | - |
| σ^R* | factum | est | aū | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quā | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| σ^R2 | <i>factum</i> | <i>est</i> | <i>a ū</i> | <i>in</i> | <i>dieb;</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>morer&ur</i> | <i>qu ā</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>cenaculv</i> | - |
| σ^H | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo | - |
| σ^U* | factum | ē | aut | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | morir&ur | quā | cum | lauissent | - | posuef | - | in | caenaculo | - |
| σ^U2 | <i>factum</i> | <i>ē</i> | <i>au f</i> | <i>in</i> | <i>dieb;</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>morer&ur</i> | <i>qu ā</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posue f</i> | - | <i>in</i> | <i>caenaculo</i> | - |
| λ^M* | factum | ē | - | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | morer&ur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eā | in | caenaculo | - |
| λ^M2 | <i>factum</i> | <i>ē</i> | <i>aut</i> | <i>in</i> | <i>diebus</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>morer&ur</i> | <i>quam</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>e ā</i> | <i>in</i> | <i>caenaculo</i> | - |
| λ^P | factū | est | aūt | in | dieb; | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| Λ^L | factū | est | aūm | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cū | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| Λ^H | factum | ē | autem | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | morerēf | quam | quum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| C | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | quū | lauissent | - | posuerunt | eam | in | caenaculo | - |
| Σ^T | factū | est | aūm | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quā | qum | lauissēt | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| Σ^C* | factum | est | aūm | in | illis | dieb' | ut | infirmata | - | moreretur | quā | quum | lauissent | - | posuerunt | eā | in | cenaculo | - |
| Σ^C2 | <i>factum</i> | <i>est</i> | <i>au m</i> | <i>in</i> | <i>illis</i> | <i>dieb'</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>moreretur</i> | <i>qu ā</i> | <i>quum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>e ā</i> | <i>in</i> | <i>cenaculo</i> | - |
| Σ^O | factū | ē < > | aut | ut | in | dieb' | illis | infirmata | - | moreretur | quam | cū | lauissent | - | posuef | eam | in | cenaculo | - |
| Δ^L | factum | est | aūm | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| Δ^M | factum | est | aūm | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |
| Δ^B* | factum | est | aūm | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | quum | labissent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|---------------|------------|--------------|-----------|--------------|--------------|-----------|------------------|---|------------------|-------------|------------|------------------|---|------------------|------------|-----------|-----------------|---|
| $\Delta^{\wedge}B2$ | <i>factum</i> | <i>est</i> | <i>a ū m</i> | <i>in</i> | <i>dieb'</i> | <i>illis</i> | <i>ut</i> | <i>infirmata</i> | - | <i>moreretur</i> | <i>quam</i> | <i>cum</i> | <i>lauissent</i> | - | <i>posuerunt</i> | <i>eam</i> | <i>in</i> | <i>cenaculo</i> | - |
| X | factū | est | aūm | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quā | cum | lauissent | - | posuerūt | eā | in | cenaculū | - |
| $\kappa^{\wedge}V$ | factū | ē | aūf | in | dieb' | illis | ut | infirmata | - | morereĕf | quā | cū | luisseĕf | - | posueĕf | - | in | caenaculo | - |
| $\Omega^{\wedge}W$ | factum | est | autem | in | diebus | illis | ut | infirmata | - | moreretur | quam | cum | lauassent | - | posuerunt | eam | in | cenaculo | - |